



新标准中小学分级英语读物

SEA ANIMALS

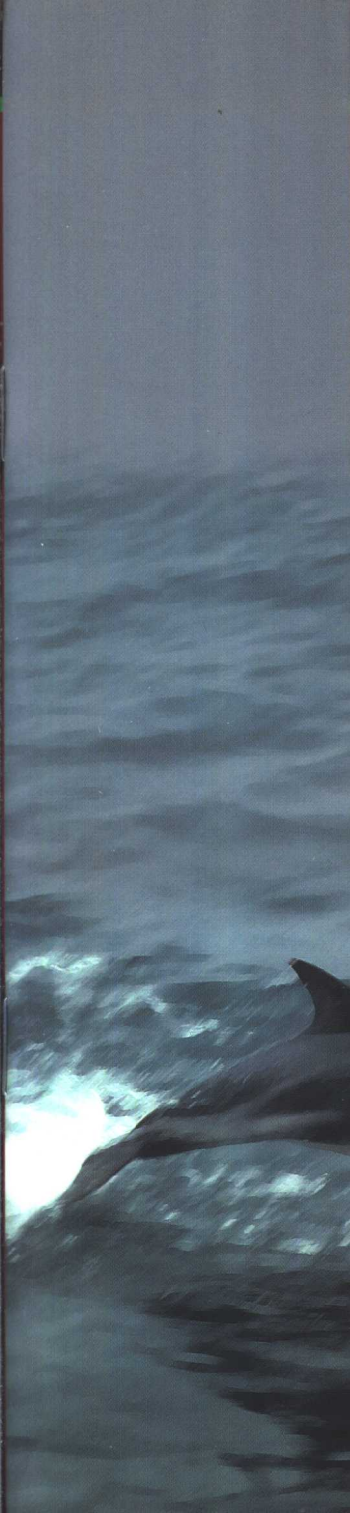
海洋动物

Fiona Angustia (英) 著



外语教学与研究出版社

适合小学中、高年级



中国海洋出版社 中国海洋出版社

SEA ANIMALS

海洋动物

中国海洋出版社 中国海洋出版社



中国海洋出版社

新标准中小学分级英语读物

BEGINNER LEVEL

Sea Animals

海洋动物

FIONA ANGUSTIA (英) 著

祁 静 注



外语教学与研究出版社

(京)新登字 155 号

京权图字: 01 - 2002 - 0568

图书在版编目(CIP)数据

海洋动物/(英)安格斯蒂尔(Angustia, F.)著;祁静注. - 北京:外语教学与研究出版社, 2002

ISBN 7 - 5600 - 2930 - 2

I. 海… II. ①安… ②祁… III. 英语课 - 中小学 - 课外读物

IV. G634.413

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 053499 号

First published by Macmillan Publishers Limited, United Kingdom. This edition is for sale in the People's Republic of China only and may not be bought for export therefrom.

海洋动物

FIONA ANGUSTIA (英) 著

祁 静 注

* * *

策划编辑: 申 蕾

责任编辑: 王 禹

外研社中小学英语事业部:

电话: 010 - 68917190

传真: 010 - 68917832

电子信箱: beed@fltrp.com

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com.cn>

印 刷: 北京大学印刷厂

开 本: 850 × 1168 1/32

印 张: 1.375

版 次: 2002 年 10 月第 1 版 2002 年 10 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7 - 5600 - 2930 - 2/H·1520

定 价: 2.90 元

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励 (010)68917826

版权保护办公室举报电话: (010)68917519

这是一套优秀的分级英语读物

亲爱的老师、同学们，由外语教学与研究出版社和英国麦克米伦出版公司联合出版的这套《新标准中小学分级英语读物》终于与大家见面了。它不仅内容丰富有趣，打开了英美文化的一扇窗，而且还是学习英语路途中的一个得力助手与伙伴。

这套读物根据难易程度分为5级：Starter Level, Beginner Level, Elementary Level, Intermediate Level和Upper Level。读物内容包括独立成篇的小说及其他作品，均选自原版小说、改写的名著或科普读物，涉及中小學生都感兴趣或热中的题材。读物根据不同等级在词汇、语法、语言难度上加以注释，使同学们能以不同的语言水平阅读英文作品。每一本读物都配有自测练习，用以引导和辅助同学们阅读，也可由老师用来组织、指导学生进行系统的阅读活动。

我们衷心希望这套《新标准中小学分级英语读物》能够成为老师们在英语教学中的得力助手，也愿这套读物能够丰富同学们的阅历，开阔你们的视野，缩小你们与英语语言及文化的距离。

如果老师、同学们喜欢这套读物，请把它推荐给你们的 friend，如果你们对读物有什么不满意之处或有什么好的建议，也请别忘了告诉我们！

很多具有丰富教学经验的中小学老师为这套读物做了注释和相关练习，我们在此表示衷心感谢，感谢他们对我们的大力支持。此外，东南大学的程俊瑜老师为如何编辑与更好地使用这套读物提供了许多宝贵意见，在此我们特向程老师深表谢意。

我们想对老师们说

亲爱的老师，首先感谢您关注我们这套读物，感谢您推荐和指导您的学生阅读这套读物。作为出版者，我们想奉上几条建议，以供您在教学中参考。

对读物的使用不必像在课堂上讲解课文那样。使用读物可以有多种形式，既可以让学主独自并按照自己合适的进度去阅读，允许他们选择自己喜爱的内容，以满足不同学生对不同兴趣爱好的实际需求，也可以作为课堂教学的补充，在给予一定的指导与帮助下进行阅读。对于前者，老师可帮助学生选择最合适的读物，并担负起督促、指导的责任；对于后者，则有利于老师系统地、有组织地对学生的阅读进行指导、帮助，并可组织许多与阅读相关的集体活动。

老师在组织学生阅读的过程中，应注意不仅要激发学生们的阅读兴趣，而且要使这种兴趣和热情持续下去。老师可以对全班同学的阅读情况作个记录，如使用表格形式，并可将表格公布在班级的墙上，同时鼓励同学们相互交流，推荐自己已读过的读物。老师也可组织同学们在班上汇报阅读的内容，还可以以小组为单位，组织集体阅读，鼓励同学们在阅读中互相帮助、互相学习、共同解决困难。读后可以组织同学们发展或改写故事的某些情节，并把故事表演出来，这样的表演活动常常可以成为学生们阅读的巨大动力。老师还可以利用录音带或介绍相关的文化背景知识，来激发学生们阅读的欲望，引导学生们积极地去预测将要阅读的内容。同时老师也可以帮助学生们解决一些阅读中的障碍，如生词问题、文化差异造成的理解难点等等，使得学生能够顺利地完成阅读。当然老师更应该鼓励学生们运用各种阅读技巧去克服阅读中的困难，提高实际阅读的能力。阅读后老师应引

导学生们进一步深化对内容的理解,并可以以读物内容为原材料,设计多种活动来为学生提供使用英语的机会,如模仿故事人物、情节等。老师应通过一切可能的、有效的方法培养学生的阅读兴趣,增强他们独立阅读的信心,最终实现自主地、独立地阅读原文,那么这些大量的课外阅读必将给学生们的英语能力带来极大的改观。

这套读物所配的练习非常新颖实用,为学生们提供实践英语和使用英语的机会。老师在使用时,可根据学生情况适当加以改进、补充,取其精华,为我所用。对于全英文的练习题要求,老师可以适当用中文形式给出。对可能出现的生词和需要提前了解的文化背景知识,老师也要事先有所掌握,并相应给予学生辅导。对于中西文化的差异,在阅读后可组织学生就有关话题进行讨论,加深学生对有关问题的认识和理解。老师对 Before Reading 练习要起到帮助学生做好阅读准备,引导他们入门的作用。对 While Reading 练习,老师则应该负好帮助学生顺利有效进行阅读的责任,注意激发学生的丰富想像力,同时引导他们通过活跃的思维,获得丰富完整的阅读信息。对 After Reading 练习,老师则要担负起巩固和深化阅读成果的作用,应注重学生的思想和他们对书中内容的理解,可以设计一些活动,让学生对文中的焦点人物、故事情节、相关话题等展开讲座、辩论或研究等,为学生提供使用英语进行交流的良好契机。

总之,这套读物无论在总体设计、编排上,还是练习设置中,都采用了较新的语言教学指导思想。老师们在使用中,要结合实际情况,充分利用其优势和长处,对不当之处进行灵活改进,以期取得很好的辅助教学效果。

我们想对同学们说

这套读物为你们提供了一个大量接触英语的好机会。大量的阅读不仅可以使你们真正提高阅读能力,还可以巩固你们课堂所学的语言知识,扩大词汇量,增强语感。分级读物可以使你们体验成功的喜悦,增强你们使用英语的信心。

在你们开始阅读这套读物前,我们还有几点建议想要告诉你们。首先,你们应该选择自己感兴趣的故事去阅读,这样才能很好地享受阅读的乐趣。在阅读中,你们是真正的主人,寻找你们感兴趣的事物,而不要成为生词或语法的奴隶。切记你们并不需要认识每一个单词或知道每一句的准确译文,如果感到内容有趣,能带给你们快乐,就读下去,如果觉得阻力太大,文章太难,就干脆换一本。你们可以在老师的辅导下阅读,也可以自己读,还可以几个同学一起来读,在阅读过程中相互交流感受和体会。要学会通过上下文推测出某些生词的含义,而不是频繁地查词典。阅读的成绩最终应以看完了多少本书来衡量,对新词和语法的巩固则应该通过一些辅助练习和你们自己的理解与心得来完成。正文前的Notes可帮你们扫除一些生词障碍和了解有关的文化背景知识,你们也可以通过Notes和其后的Before Reading练习预测正文内容。做这样的阅读前热身准备,有助于你们顺利积极地去阅读故事。While Reading练习帮助你们克服阅读障碍,引导阅读方向,指点你们抓住主题、要点,整理归纳信息及如何使用正确的阅读技巧等。After Reading练习则帮助你们在语言学习、思想收获等方面达到最佳效果。通过做以上练习,使你们不再是被动的读者。走进读物,与书中人物互动交流会使你们的阅读活动更有意义,乐趣无穷。

愿这套读物不仅为你们的英语学习提供帮助,更成为你们成长道路上的好朋友、好伙伴。

Notes 频繁地查阅词典一定会让你阅读受阻，不如一次扫清这些“拦路虎”！

p3

great white shark 大白鲨

shark 鲨鱼

mean 意味

bend 弯曲

keep moving 保持运动

sink 下沉

gill 腮

side 侧面

take oxygen out of the water

吸入水中的氧气

survive 生存

over 超过

specially 特殊地

hunt 捕猎

powerful 强有力的

blood 血

tail 尾巴

fin 鳍，鱼翅

change direction 改变方向

surface 水面

back 背部

(a) set of teeth 一副牙齿

sharp 锋利的

scissors 剪刀

p4

pull down 拉下

kill 杀死

tuna 金枪鱼

sea lion 海狮

hurt 伤害

shark's fin soup 鱼翅汤

the Atlantic Ocean 大西洋

the Pacific Ocean 太平洋

travel 旅行

care about 关心

protect 保护

p6

pup 小鲨鱼

grow up 长大

p7

manta ray 蝠鲼

huge 巨大的

boneless skeleton 无骨的框

架

million 百万

evolve 进化

wide flat 宽阔的平面
soft skin 柔软的皮肤
species 种类
Spanish 西班牙的
blanket 毯子
bottom 底部
wave 海浪
weigh 重量

p8

a group of 一群
stand out 伸出
guide 引导
plankton 浮游生物
filter 过滤器

p9

be full of 充满
opening 孔, 洞
keep it from being attacked 使
(它)免受袭击
float 漂浮
by accident 偶然

p10

humpback whale 座头鲸
however 然而
mammal 哺乳动物
breathe 呼吸

land 陆地
flipper 鳍
ocean current 洋流
the Tropics 热带地区
round 圆的
barnacle 附着甲壳动物
fluke 鲸的尾片, 尾鳍
underside 下面
line 线条
fingerprint 指纹
personal 个人的
dive 潜水
throw up 猛地举起
ribcage 胸腔

p11

a thick cover of fat 厚厚的一
层脂肪
blubber 鲸脂
fresh 新鲜的
every 10 to 15 minutes 每隔
10 到 15 分钟
hole 洞
comb 梳子
fold 褶
blow 吹气
a ring of bubbles 一个泡沫圈
a school of fish 一群鱼

p12

pod (鲸、鸟等的)一小群
 hearing 听力
 kilometre 公里
 take care of 照顾
 one third 三分之一
 size 尺寸, 大小

p13

bottle-nosed dolphin 宽吻海豚
 snout (动物的)鼻子
 shallow 浅的
 blowhole 鼻孔, 出气孔
 instead of 代替

p14

knot 节(=1.853 公里/小时)
 intelligent 聪明的
 trick 戏法
 leap 跳跃
 be in trouble 处于困难中
 drown 淹死
 echo 回声
 click 喀嚓声
 monitor 监听
 relay 转发

p15

calf (鲸、海豚、海象等大型哺乳动物的)幼兽, 仔
 look after 照顾
 adult 成人
 variety 不同的
 shellfish 有壳的水生动物
 squid 鱿鱼, 枪乌贼

p18

walrus 海象
 kilogram 千克
 tusk 长牙
 fight 战斗
 acting as hooks on the ice
 像钩子一样钩住冰面

p19

clam 蛤蜊
 once 一旦
 they spit out a strong jet of water from their mouths 它们从嘴里吐出一大股水
 tongue 舌头
 suck out 吸出
 fill 充满
 although 尽管
 eyesight 视力

depend on 依靠
whisker 须, 触角
hide 兽皮
bark 叫, 吠
feed 喂养
full-grown 成年的
once a year 一年一次

p21

giant clam 巨蛤
the Indian Ocean 印度洋
the Red Sea 红海(阿拉伯半
岛与非洲东北部之间)

move about 移动
mollusc 软体动物
belong to 属于
shell 壳
muscle 肌肉
hinge (牡蛎、蛤等的)铰合部
bivalve 双壳类
diver 潜水员
mantle 套膜
algae 藻类
garbage 垃圾

p22

man-trap 捕人陷阱
prize 珍视

decoration 装饰品

p23

centimetre 厘米
pen 羽状壳
tentacle 触手
shape 使成……形状
shrimp 小虾
sucker 吸盘
stick on 贴上
trap 捕获
take off 剥掉
either 也(用于否定句中)
safely 安全地
match its hiding place 同它
的藏身之处颜色相匹配
threaten 威胁
once 曾经
monster 怪物

p24

race 全速行进
engine 发动机
shoot out 喷出
seaweed 海草
lay 下(蛋)

p25

the Mediterranean 地中海

Contents

这是一套优秀的分级英语读物	I
我们想对老师们说	II
我们想对同学们说	IV
Notes	V
 <i>A Before Reading</i>	 1
1 The Great White Shark	3
2 The Manta Ray	7
3 The Humpback Whale	10
4 The Bottle-Nosed Dolphin	13
<i>B While Reading</i>	16
5 The Walrus	18
6 The Giant Clam	21
7 The Squid	23
<i>C After Reading</i>	26
Answer Key	28
新标准中小学分级英语读物	29

A Before Reading

- 1 Are you interested in sea animals? Please tell your friends at least five of them.
- 2 Why must the great white shark keep swimming?
- 3 What is different or unusual about the teeth of the great white shark?

My Notes:

[illegible]

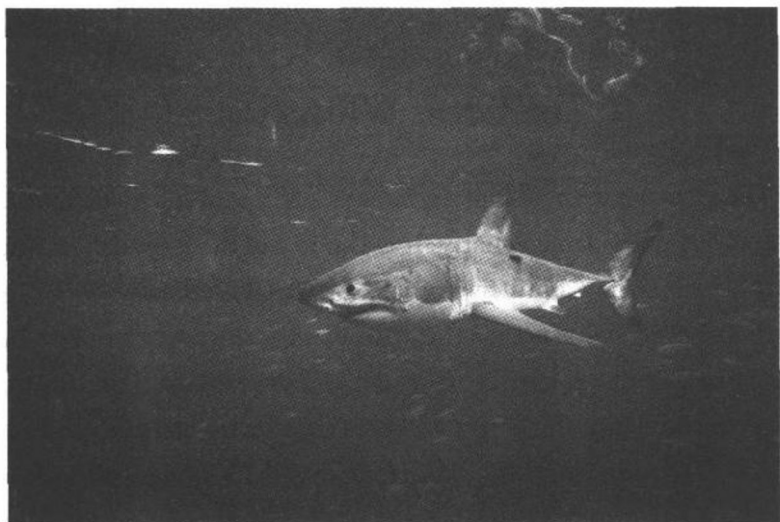
The Great White Shark

The great white shark is a very famous member of the shark family. It is one of the largest sharks. It is also one of the most dangerous. It is very strong and it swims fast. Sharks do not have bones in their bodies. This means they can bend easily and swim fast. A shark must always keep moving or it will sink. As the shark swims, it opens its mouth. Water will pass into its mouth and over its gills. The gills are on the side of the shark's head. The gills then take oxygen out of the water. All animals need oxygen to survive.

Some great whites are over six metres long. They need a lot of food. They only eat meat. The great white shark is specially made for hunting. It has a very powerful nose. It can smell blood in the water many metres away. It also has a large, strong tail and seven fins. The tail and fins help the shark to change direction in the water. When the shark comes up to the surface, you can see the fin on its back. The great white shark is the only shark that will put its head out of the water.

As a shark gets ready to eat a meal, parts of its head change. Its mouth moves to the front and its nose moves back and up. Its eyes go back into its head.

All sharks have more than one set of teeth. Many teeth break or get lost as it eats. But new ones will quickly come up in their place. A great white shark usually uses about 3,000 teeth in its lifetime. These teeth are very sharp, like scissors. This helps the



A great white shark swimming.

teeth to cut meat from the bone more easily. The great white shark can pull down part of its mouth from its head. This gives it great strength to cut into food.

Most of the time, great white sharks kill and eat big animals like tuna and sea lions. But they can also kill people. This is why some people call the great white shark the 'white death'. About 100 people are hurt every year by sharks. But people kill sharks much more than sharks kill people. Some parts of the shark are used to make medicines, others are used to make food such as shark's fin soup.

Great white sharks like warm water and can be found in the Atlantic Ocean and the Pacific Ocean. They live and travel alone. The shark does not care about or protect its children. In fact, some of them may even eat their own children! So, when the